

Germany-Gummersbach: Gully emptiers

OJ S 152/2015 08/08/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Der Aggerverband

National registration number: 122537802

Postal address: Sonnenstraße 40

Town: Gummersbach

Postal code: 51645

Country: Germany

Contact person: -Poststelle-

E-mail: ausschreibungenonline@aggerverband.de

Telephone: +49 2261360

Fax: +49 22613680000

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.aggerverband.de

Additional information can be obtained from:

Official name: Der Aggerverband

National registration number: 122537802

Postal address: Sonnenstraße 40

Town: Gummersbach

Postal code: 51645

Country: Germany

For the attention of: Herrn Uwe Köster

Telephone: +49 2261362930

Internet address: <http://www.aggerverband.de/heute/ausschreibungen/vol-ausschreibungen>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Der Aggerverband

National registration number: 122537802

Postal address: Sonnenstraße 40

Town: Gummersbach

Postal code: 51645

Country: Germany

Contact person: Ute Kriegeskorte

For the attention of: -Poststelle-

E-mail: ausschreibungenonline@aggerverband.de

Telephone: +49 2261361185

Fax: +49 2261361180

Internet address: www.aggerverband.de

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Kanalreinigungsfahrzeug.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Herstellersitz.

NUTS code DEA2A Oberbergischer Kreis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Der Aggerverband schreibt in einem öffentlichen Vergabeverfahren ein

Kanalreinigungsfahrzeug zum Spülen, Absaugen und Transportieren von nicht brennbaren Flüssigkeiten und Schlämme aus.

Fahrzeughöhe: max. 3 680 mm;

Fahrzeuglänge: max. 9 500 mm;

zul. Gesamtgewicht: mind. 26 000 kg(Technisch: 28 000 kg);

Motorleistung: ca. 350 kW;

Euro Norm 6 FEV;

Kombinierter Schlamm/Wasserbehälter aus Stahlblech S355 J2+N (EN 10025-2),

Gesamtvolumen mindestens 11 000 Liter.

Hochdruckanlage mit HD Schlauchhaspel,

Vakuumanlage,

Saug-und HD- Schlauchausleger mit Saug-und Hochdruckschlauch, Saugschlauchkassette.

Die Bedingungen gemäß Anlage XXI des § 49 Abs. 3 StVZO bzw. DIN 45645 und DIN 45648 für lärmarme LKW sind zu erfüllen.

II.1.6. CPV code(s)

34144410 Gully emptiers, 34144500 Vehicles for refuse and sewage, 42997200 Machines for cleaning the internal surface of pipelines

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Ein Kanalreinigungsfahrzeug.

Estimated value excluding VAT: 345 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 2.11.2015. Completion 31.5.2016

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Keine.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/A); Tariftreue- und Vergabegesetz gemäß Tariftreuegesetz NRW: Mindestlohngesetz (MiLoG); Zusätzliche Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften haben eine Erklärung über den bevollmächtigten Vertreter gegenüber dem Auftraggeber zu gesamtschuldnerischen Haftung abzugeben.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Eigenerklärung des Bieters über die Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben,

— Eigenerklärung des Bieters, dass er keine schweren Verfehlungen begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Der Bieter hat eine Referenzliste über die in den letzten 3 Jahren ausgelieferten, vergleichbar ausgestatteten Saug-Druckspülaufbauten zum Angebot abzugeben.

Zusätzlich ist ein Antriebsplan mit wartungsfreien Gelenkwellen für den Aufbau zu erstellen.

Die Richtlinien des Fahrgestellherstellers sind einzuhalten.

Werkstatt für die Wartung des Aufbaues und die Ausführung von Garantieleistungen.

Servicepartner für das Fahrgestell.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Werkstatt für die Wartung des Aufbau und die Ausführung von Garantieleistungen innerhalb einer Wegstrecke von 200 km um den Standort Gummersbach.

Servicepartner für das Fahrgestell innerhalb einer Wegstrecke von 50 km um den Standort Gummersbach.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2206001

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 16.9.2015 - 12:00

Payable documents: yes

Price: 20,00 EUR

Terms and method of payment: Die digitale Ausgabe der Unterlagen ist kostenlos.

Für die Papierform wird berechnet: 20 EUR per Verrechnungsscheck oder Überweisung auf Spk. Gummersbach

IBAN: DE85 3845 0000 0000 2713 12; BIC WELADED1GMB

unter Hinweis: „ Los Kanalreiniger “.

Gebühr wird nicht zurückerstattet.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.9.2015 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender until: 30.10.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 17.9.2015 - 11:15

Place:

Der Aggerverband, Sonnenstraße 40, 51645 Gummerbach, VG1 Raum 405.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland – Spruchkörper Köln

Town: Köln

Postal code: 50606

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 2211473116

Fax: +49 2211472889

Internet address: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 107 Abs. 3 Nr. 1 GWB unverzüglich rügen.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 107 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 107 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Vergabenachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

4.8.2015